WERGO

MUSIC OF WORLD CULTURES

CD CATALOG

Weltmusik – Was ist fern? Was ist nah?

„Weltmusik“ – ein nicht unumstrittener Begriff für die Vielfalt der musikkulturellen Erscheinungen unseres Globus, zu denen traditionelle Musiken aus ländlichen Bereichen Afrikas, Asiens und Lateinamerikas ebenso gehören wie Musiken der Hochkulturen des indischen Subkontinents, Japans und Chinas aber auch die populären Musiken, wie sie heute in den städtischen Metropolen der ganzen Welt entstehen.

Die Begegnung mit den vielfältigen musikalischen Vorstellungen, die außerhalb unserer eigenen Kultur existieren, hat uns die eigenen Kategorien bewusster gemacht und uns gezeigt, dass wir nicht mehr von einer verbindlichen Ästhetik ausgehen können, wir vielmehr von einer unüberschaubaren Zahl differierender Ästhetiken sprechen müssen. Zu dieser Erkenntnis haben nicht zuletzt die außergewöhnlichen Einspielungen und die hohe Qualität der Booklettexte des Labels WELTMUSIK bei WERGO beigetragen.

Rare Dokumente einer bedauerlicherweise oftmals bereits verklungenen musikalischen Welt sind die historischen Klangdokumente der CD-Edition Museum Collection Berlin aus dem Berliner Phonogramm-Archiv – traditionelle Musik in hochwertiger Ausstattung mit umfangreichen wissenschaftlichen Begleitheften und Fotodokumentationen.

World Music – What Is Distant? What Is Near?

World Music is a not uncontroversial term for the rich variety of musical culture of our planet, and it comprises not only the musical traditions of the rural parts of Africa, Asia, and Latin America but also those of the high cultures of the Indian subcontinent, Japan, and China as well as the popular music of urban metropolises throughout the world today.

The encounter with the varied musical ideas that exist outside of our own culture has made us more aware of our own categories and shown us that we can no longer operate with a single compulsory aesthetic but that we must instead speak of innumerable distinc-

tive aesthetics. This conclusion is supported both by the extraordinary recordings and the high quality of the booklet texts on the WELTMUSIK label with WERGO.

Rare documents of musical worlds many of which unfortunately have died away already – that's what the historical sound documents of the CD edition Museum Collection Berlin from the Berlin Phonogram Archive are, traditional music in high-quality design with comprehensive and informative accompanying booklets and photo documentations.

Musique du monde – Que signifie lointain ? Que signifie proche ?

« Musique du monde » – un concept controversé pour désigner la variété des manifestations de cultures musicales de notre planète, dont font partie tant les musiques traditionnelles des régions rurales de l'Afrique, de l'Asie et de l'Amérique latine que celles des hautes cultures du sous-continent indien, du Japon et de la Chine, mais aussi les musiques populaires qui voient le jour aujourd'hui dans les métropoles du monde entier.

La rencontre avec la grande diversité des idées de la musique existant en dehors de notre culture nous a permis de prendre mieux conscience de nos propres catégories et nous a montré qu'il n'est plus à l'heure de présupposer une esthétique contraignante, qu'il nous faut bien plus parler d'un nombre incommensurable d'esthétiques différentes. Les enregistrements hors du commun et le haut niveau de qualité des textes des livrets du label WELTMUSIK (Musique du Monde) de WERGO ont contribué pour une part non négligeable à cet enseignement.

Des témoignages rares d'un monde musical qui s'est souvent malheureusement tu déjà sont réunis dans les documents sonores historiques de l'édition de disques compacts Museum Collection Berlin, provenant des Archives phonographiques de Berlin – une musique traditionnelle richement présentée, accompagnée de livrets scientifiques complets et de documentations photographiques.

MUSIC!
The Berlin Phonogram Archive 1900–2000

Im September 1900 nutzte Carl Stumpf den Auftritt eines thailändische Musik- und Theaterensemble in Berlin zu Aufnahmen mit dem Edison-Phonographen und begründete damit das Berliner Phonogramm-Archiv, das heute mehr als 150.000 Musikaufnahmen aus den verschiedensten Kulturen der Welt umfasst. „Music!" – welch ein Faszinosum! Vom einfachen Gesang einer Spreewälderin über das komplexe Miteinander eines afrikanischen Trompeten-Ensemble bis hin zum metallenen Schwirren indonesischer Gong-Orchester reicht das musikalische Spektrum. Das aufwändig gestaltete CD-Set beinhaltet Wachszylinderaufnahmen mit dem Edison-Phonographen, Feldstudien aus allen Erdteilen sowie Konzertaufnahmen großer Künstler aus asiatischen und afrikanischen Musikkulturen. | In September 1900 a Thai musical and theatrical ensemble performed in Berlin. Carl Stumpf used the occasion to make recordings using an Edison phonograph and thus began the Berlin Phonogram Archive, which includes more than 150,000 recordings from wide-ranging cultures all over the world. "Music!" is a fascinating document. The musical spectrum ranges from the simple song of a woman from the Spree Forest through the complex interplay of an African trumpet ensemble to the metallic buzzing of an Indonesian gamelan orchestra. This lavishly packaged CD set includes wax cylinders made with an Edison phonograph, presents field studies from all over the world, and concert recordings of great artists from Asian and African cultures.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1701 2 (4 CDs + 284-page booklet in slipcase) | WR **EAN 4010228170122**

GLOBAL ACCORDION
Early Recordings 1927–1948

Das Akkordeon ist das globale Instrument schlechthin. Als Katalysator populärer Musik verbreitete es sich im 19. Jahrhundert über den ganzen Erdball. 26 rare Schellackaufnahmen aus Afrika, Lateinamerika, den USA, der Karibik und Europa zeigen die Vielfalt früher Akkordeonstile. Dabei kommt eine wilde Volksmusik zum Vorschein, wie es sie heute kaum noch gibt. | The accordion is the epitome of the global instrument. As a catalyst for popular music it spread through the world during the nineteenth century. Twenty-six rare shellac recordings from Africa, Latin America, the United States, the Caribbean, and Europe demonstrate the rich variety of early accordion styles. It is a revelation of wild popular music of a sort that scarcely exists today.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1623 2 (CD) | SK **EAN 4010228162325**

AFRICA

ECHOES OF AFRICA. Early Recordings 1930s–1950s

Von den Anfängen der afrikanischen Schallplattenindustrie. Frühe Popmusik, aber auch traditionelle Stile in ungeheurer Vielfalt, dargeboten von Concertina-Bands, Doo-Wop-Sängern, Akkordeongruppen, Blaskapellen, Gesangs- und Trommel-Ensembles sowie arabisch klingenden Instrumentalgruppen. | Rare recordings from the early days of the African record industry. A huge variety of early African pop music and more traditional styles. Concertina bands and doo-wop singers, accordion groups, brass bands, vocal and drum ensembles, plus bands with Arabic influences,

SM 1624 2 (CD) | SK **EAN 4010228162424**

ARGENTINA

Silvana Deluigi & Luis di Matteo – TANGOS

Die „tanguera" Silvana Deluigi im Duo mit dem Bandoneon-Virtuosen Luis di Matteo beweist, dass der gesungene Tango kein nostalgisches Museumsstück ist, sondern eine selbstbewusste aktuelle Musikform. | The "tanguera" Silvana Deluigi demonstrates in duo with the bandoneon virtuoso Luis di Matteo: The sung tango is no nostalgic museum piece but a self-confident and up-to-date musical form.

SM 1613 2 (CD) | SK **EAN 4010228161328**

CAMEROON

MVET AI MENDZANG. Music of the Beti in Cameroon

Eine faszinierende Dokumentation der Musik der Beti im Süden Kameruns stellt die Kerbstegzither „mvet"und die „mendzang"-Xylophone vor. Traditionelle epische Gesänge, Liebeslieder und Festmusik. Ersteinspielungen! | A fascinating documentation. The zither "mvet" and the "mendzang" xylophone are the most important musical instruments of the Beti of southern Cameroon. Traditional epic ballads, love songs, music for festive occasions. First recordings.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1711 2 (CD + 80-page booklet in slipcase) | RC **EAN 4010228171129**

CHINA

ORCHIDEE – Traditional Chinese Zheng and Qin Music

Eine Auswahl traditioneller chinesischer „qin"- und „zheng"-Musik – meisterhaft gespielt von zwei Musikern vom chinesischen Festland: Xiaoyong Chen und Huihong Ou. | A selection of traditional Chinese "qin" and "zheng" music – masterfully played by two musicians from mainland China, Xiaoyong Chen and Huihong Ou.

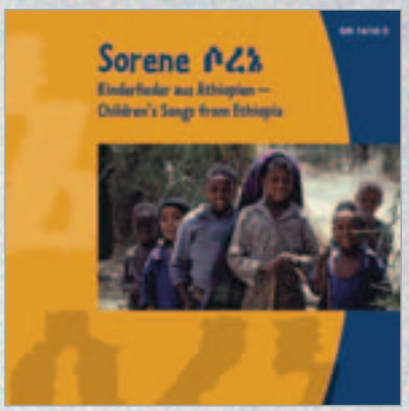
SM 1603 2 (CD) | SK **EAN 4010228160321**

CHINA

YANGGUAN SAN DIE. Liang Mingyue – Qin

In der klassischen chinesischen Musik nimmt die „qin“, eine herausragende Position ein. Sie drückt die wesentlichen Einsichten und die Kultiviertheit der chinesischen Musik aus und ist fest eingebunden in das traditionell geprägte philosophische Weltbild des alten China. | The “qin” occupies a principal position in classical Chinese music. It expresses the essential views and the cultivation of Chinese music and is also firmly rooted in the traditional philosophical worldview of ancient China.

SM 1706 2 (CD + 80-page booklet in slipcase) | RC **EAN 4010228170627**



ETHIOPIA

SORENE. Children's Songs from Ethiopia

Seleshe Demassae, Sänger-Poet, „krar“-Spieler und Komponist, lässt zusammen mit Kindern aus Addis Abeba, dem Trommler Souleymane Touré und äthiopischen Freunden aus Berlin die Musiktradition seiner Heimat in 21 musikalischen Erzählungen erwachen. | Seleshe Demassae, singer-poet, “krar” player, and composer, awakens the musical traditions of his homeland in 21 musical tales, along with children from Addis Abeba, the drummer Souleymane Touré, and Ethiopian friends from Berlin.

SM 1616 2 (CD + 80-page booklet) | SK **EAN 4010228161625**

ETHIOPIA

NYABOLE. Music of the Hamar, Southern Ethiopia

Noch immer berichten die Männer der Hamar von den großen Taten ihrer Vorfahren, von denen sie den heroischen Willen und die starke Persönlichkeit ererbt haben. Ihre Musik ist vielfältig: Mundbogen- und Flötenspiel, Sprech- und Leierspiele finden sich neben Sprungtänzen, Lauf- und Kriegsgesängen. | The men of the Hamar still tell of the great deeds of their ancestors, from whom they have inherited their heroic will and strong personality. Their music is varied: mouth bow and flute, the interplay of voice and lyre stand alongside running songs, leaping dances, and war songs.

SM 1707 2 (CD + 96-page booklet in slipcase) | RC **EAN 4010228170726**

EUROPE

PATCHWORK EUROPE. Early Recordings 1911–1954

Traditionelle Musik Europas: von Irland bis Mallorca, von Sizilien bis Norwegen, von Portugal bis Russland. Eine ungeheure Vielstimmigkeit in historischen Aufnahmen, ein musikalischer Flickenteppich aus unterschiedlichsten Stilen und Traditionen. | Traditional music from Europe in all its diversity: from Ireland to Mallorca, from Sicily to Norway and from Portugal to Russia. From these historic tracks a tremendous polyphony unfolds: a wonderful musical patchwork of styles and traditions.

SM 1626 2 (CD) | SK **EAN 4010228162622**

INDIA

SAMBHO MAHADEVA. Vina music from South India

„Sambho Mahadeva“ – Großer Gott Sambhu. widmet sich der „vina“, einem der bedeutendsten Instrumente der karnatischen Musik. Die Aufnahmen entstanden 1975 in Berlin (7 Erstveröffentlichungen). | The “vina” is one of the most important musical instruments used in Carnatic music. “Sambho Mahadeva” (Great god Sambhu) includes 7 first releases.

SM 1709 2 (2 CDs + 128-page booklet in slipcase) | ST **EAN 4010228170924**

INDIA

PAR E SUR. Sounds of the Goddess from the Bora Sambar Region of Eastern India

„Klänge der Göttin“ aus der Bora-Sambar-Region des westlichen Orissa (Ostindien) dokumentiert die von Lidia Guzy aufgenommene CD „Par e Sur“ mit vom Aussterben bedrohten Musiktraditionen. | “Sounds of the Goddess” from the Bora Sambar region of western Orissa (eastern India) are displayed on this CD with forgotten or endangered musical traditions recorded by Lidia Guzy.

SM 1713 2 (CD + 112-page booklet in slipcase) | RC **EAN 4010228171327**

INDIA

HONEYWIND. Sounds from a Santal Village

Klänge sind für die Santals, die zweitgrößte ethnische Gemeinschaft Indiens, stets Hinweis auf die Geschehnisse im oder um ihr Dorfes, ein Medium zur praktischen und rituellen Orientierung in Raum und Zeit. Ein Klangspaziergang durch ein Santaldorf, vom frühen Morgen bis in die Nacht. | For the Santals, India's second-largest ethnic community, Sounds are always an important indication of what is going on inside and outside of the village, a medium for practical and ritual orientation in space and time. Not just music but also the sounds of daily life: an acoustic stroll through a Santal village that lasts from early morning into the night.

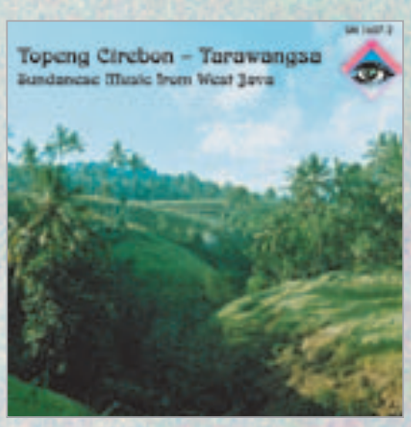
SM 1612 2 (CD) | WD **EAN 4010228161229**

INDIA / FUSION

Peter Pannke – MORUNGEN. Songs from a Visionary Musical

Eine musikalisch-spirituelle Reise um den Minnesänger Heinrich von Morungen. Zusammen mit Peter Pannke finden sich Musiker aus dem Orient und aus Europa zusammen, um die Texte Morungens in die musikalischen Traditionen der Länder seiner visionären Reise umzusetzen. | A musical and spiritual journey with and about the historical minnesinger Heinrich von Morungen, Peter Pannke and musicians from the East and from Europe transform Morungen's texts into the musical traditions of the lands of his visionary journey.

SM 1087 2 (CD) | WD **EAN 4010228108729**



INDONESIA
TOPENG CIREBON – Tarawangsa. Sundanese Music from West Java
Einzigartige Aufnahmen sundanesischer Musik, so z. B. des „topeng"-Maskenspiels in West-Java, das zu Anlässen wie der Ahnenverehrung, Ernte- oder Geburtszeremonien aufgeführt wird. | Unique recordings of performances of the "topeng" masquerade, given for many different occasions in West Java, to honor of ancestors or to celebrate harvests or births.
SM 1607 2 (CD) | SK **EAN 4010228160727**

INDONESIA
GAMELAN SEMAR PAGULINGAN from Besang-Ababi/Karangasem – Bali
Der Ethnologe und Musikwissenschaftler Dieter Mack zeichnet mit seinen außergewöhnlichen Aufnahmen die historische Entwicklung der im 15. Jahrhundert entstandenen höfischen Gamelanformen in Bali nach. | Ethnomusicologist Dieter Mack's unique recordings of Balinese music trace the historical development of these "gamelan" ensembles, which flourished starting in the 15th century.
„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!
SM 1609 2 (CD) | SK **EAN 4010228160925**

INDONESIA
LESTARI. The Hood Collection of Early Field Recordings from Java
Beispiele aus der Sammlung Mantle Hood, die 164 Magnetbänder mit insgesamt mehr als 80 Stunden Musik und Improvisationen wichtiger javanischer Gamelan-Musiker aus Yogya, Solo und Bandung in den 1950er Jahren umfasst. Erstveröffentlichungen! | This CD is a sample of the larger Mantle Hood collection of 164 reel-to-reel tapes representing more than 80 hours of music and improvisations of principal Javanese gamelan musicians in the 1950s. First recordings.
SM 1712 2 (CD + 92-page booklet in slipcase) | RC **EAN 4010228171228**

PAKISTAN
TROUBADOURS OF ALLAH – Sufi Music from the Indus Valley
Ein facettenreicher Klangteppich aus ekstatischen „qawwali"-Kompositionen, mystisch inspirierter Liebeslyrik, volkstümlichen Melodien, schamanistisch beeinflusster Trancemusik und den Liedern wandernder Derwische und Fakire aus dem Indus-Tal. | A multifaceted tapestry of ecstatic "qawwali" compositions, mystically inspired love poetry, popular melodies, Shaman-influenced trance music, songs of the dervishes and fakirs from the Indus Valley.
SM 1617 2 (2 CDs + 80-page booklet in slipcase) | ST **EAN 4010228161724**

SIBERIA

SPIRIDON SHISHIGIN, KHOMUS. Soul of Yakutia

Das Gebiet um den Baikalsee gilt als die Urheimat der Maultrommel „khomus“, die sowohl ein Werkzeug der Erotik und Verführung als auch eine magisch anziehende Wirkung ausübt und der, von Schamanen gespielt, eine spirituelle und heilende Wirkung zugeschrieben wird. | The area around Baikal Lake is the original home of the mouth drum called the “khomus”. The “khomus” is, on the one hand, a tool of eroticism and seduction, which has magic powers of attraction and, on the other hand, when played by shamans the mouth drum is credited with spiritual and healing effects.

SM 1620 2 (CD) | SK **EAN 4010228162028**

SUDAN

WAZA. Music of the Berta from the Blue Nile

Eine faszinierende Dokumentation der authentischen Musizierpraxis der „waza“-Trompeten-Gruppen, die als wichtigste Intrumentalmusik der sudanesischen Berta gilt. | A fascinating documentation of the music of the “waza” trumpet groups, considered as the most important instrumental music of the Berta.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik“ (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1708 2 (CD + 76-page booklet in slipcase) | RC **EAN 4010228170825**

YUGOSLAVIA

AGIOS O THEOS. Ancient Orthodox Chants from Serbia

Der Zerstörung kostbarster musikalischer Fresken seiner Heimat entgegenzuwirken ist das Ziel des Klangforschers Arsenije Jovanovic, der auf dieser CD seltene historische Aufnahmen der serbisch-orthodoxen Kirche aus seinem Archiv veröffentlicht. | Preventing the destruction of the most valuable musical frescos of his homeland is the goal of the sound researcher Arsenije Jovanovic, who has published on this CD rare historical recordings of the Serbian Orthodox Church from his own archive.

SM 1619 2 (CD) | SK **EAN 4010228161922**

Bei WERGO ist ebenfalls erschienen / Available on WERGO:

THE DRUM SPEAKS

Aus der Kombination der afrikanisch inspirierten Musik Klaus Hinrich Stahmers mit der südafrikanischen Lyrik Sandile Dikenis ist ein einzigartiges Album entstanden! | Klaus Hinrich Stahmer's compositions are inspired by African music. Together with the lyrics of Sandile Dikeni, South-African journalist and poet of freedom, a unique album has been produced.

WER 6687 2 (CD) | WL **EAN 4010228668728**

Klassiker der jüdischen Musik: Die JEWISH MUSIC SERIES von WERGO

Was ist „jüdische Musik"? Die Musikethnologen Rita Ottens und Joel Rubin stellen in ihrer Jewish Music Series die vielfältigen Musiktraditionen der jüdischen Bevölkerungen der Kontinente vor, von den melismenreichen orientalischen Traditionen des Jemen und Syriens, unbegleitet vorgetragenen judeo-spanischen Romanzen, religiösen Bittgesängen, den so genannten „bakkaschot", bis hin zum osteuropäischen Klezmer-Repertoire. Allen diesen Formen, ob klassisch, traditionell, urban, populär und volkstümlich ist eines gemeinsam: Sie wurzeln in der jüdischen Religion und Tradition, sind Bestandteil der jüdischen Erfahrung und Geschichte.

Bereits die erste Veröffentlichung der Reihe, Konzertmitschnitte aus dem Rahmenprogramm zu der Ausstellung „Jüdische Lebenswelten" 1992 in Berlin, erhielt international großes Lob, weil sie mit dem geschulten Blick von „innen" die enorme Bandbreite jüdischer Musiktraditionen von heute auch dem nichtjüdischen Publikum ermöglichte. Von Anfang an machten es sich die Herausgeber der Reihe zur Aufgabe, bedeutende Traditionsträger – etwa den Klezmer-Klarinettisten Max Epstein – und die außerhalb der jüdischen Gemeinschaften wenig bekannten Musiktraditionen – beispielsweise jene, die sich in der türkisch-jüdischen Kunstmusik des Kantors Isaac Algazi widerspiegeln – vorzustellen. Zugleich zeigen sie sich aber auch den aktuellen Trends der heutigen chassidischen Musik gegenüber aufgeschlossen.

Classics of Jewish Music: The JEWISH MUSIC SERIES on WERGO

What is "Jewish music"? The ethnomusicologists Rita Ottens and Joel Rubin present the varied musical traditions of Jewish populations of different continents in their Jewish Music Series. These traditions range from the melismatic Eastern traditions of Yemen and Syria, by way of unaccompanied Judeo-Hispanic romances and religious songs of supplication (the so-called "bakkashot"), to East European klezmer repertoire. All these forms – no matter whether classical, traditional, urban, popular, or folk – have one thing in common: they share roots in the Jewish religion and tradition and are elements of Jewish experience and history.

Even the very first recording in the series, which presented live concert recordings from the program surrounding the exhibition "Patterns of Jewish Life" in Berlin in 1992, received great praise internationally, because it provided a learned overview "from the inside" on the enormous range of Jewish musical traditions today, and it did so even for non-Jewish audiences. From the beginning the editors of the series made it their task to present important bearers of the tradition like the klezmer clarinetist Max Epstein and musical traditions that are little known outside the Jewish community, for example, those reflected in the Turkish-Jewish art music of the cantor Isaac Algazi. At the same time, however, the series remains open to current trends in Hassidic music today.

Rubin & Horowitz – BESSARABIAN SYMPHONY

Das Klezmer-Duo Rubin & Horowitz bringt verloren geglaubte Welten zum Klingen und zaubert Kaleidoskope von einer Farbigkeit, in der sich die ursprüngliche Schönheit der instrumentalen Hochzeits- und Festmusik des osteuropäischen „shtetl“ des 19. und frühen 20. Jahrhunderts widerspiegelt. | The klezmer duo Rubin & Horowitz bring to life a world of sound that we thought was lost. They conjure up a kaleidoscope of colors that reflect the original beauty of the instrumental music for weddings and festivals of the eastern European “shtetl” of the nineteenth and early twentieth centuries.

SM 1606 2 (CD) | SK **EAN 4010228160628**

Joel Rubin with the Epstein Brothers Orchestra – ZEYDES UN EYNIKLEKH
Jewish-American Wedding Music from the Repertoire of Dave Tarras

Mehrere Generationen amerikanischer Klezmer-Musiker sind hier in einem musikalischen Tribut an den jüdischen Klarinettisten und „King of Klezmer“ Dave Tarras (1897–1989) vereint. | Several generations of American klezmer music in a tribute to the Jewish clarinetist and King of Klezmer, Dave Tarras (1897–1989), who was synonymous with klezmer for several generations of American Jewish.

SM 1610 2 (CD) | SK **EAN 4010228161021**

The Epstein Brothers Orchestra – KINGS OF FREYLEKH LAND
A Century of Yiddish-American Music

Die dynamische und vielfarbige Musik der Epstein Brothers spiegelt die amerikanisch-jüdische Kultur der vergangenen hundert Jahre wider und reflektiert die mannigfaltigen Veränderungen, in der amerikanisch-jüdischen Gemeinschaft im 20. Jhd. | The dynamic and colorful music of the Epstein Brothers is an exciting journey through American-Jewish culture of the past hundred years. The repertoire reflects the many transformations that the American-Jewish community underwent in the 20th century.

SM 1611 2 (CD) | SK **EAN 4010228161120**

Joel Rubin Jewish Music Ensemble – BEREGOVSKI'S KHASENE
Forgotten Instrumental Treasures from the Ukraine

Joel Rubin stellt sein international gefeiertes Jewish Music Ensemble vor, das einzige Ensemble weltweit, das sich ausschließlich dem Repertoire des goldenen Zeitalters der Hochzeits- und Festmusik der osteuropäischen Juden widmet. Bearbeitungen von Instrumentalstücken des ukrainisch-jüdischen Musikethnologen Moyshe Beregovski. | Joel Rubin presents his internationally celebrated Jewish Music Ensemble, the only ensemble in the world dedicated exclusively to the repertoire of the Golden Age of the wedding and festival music of the East European Jews. Arrangements of the instrumental works of the Ukranian-Jewish ethnomusicologist Moyshe Beregovski.

SM 1614 2 (CD) | SK **EAN 4010228161427**

OYTSRES – TREASURES. Klezmer Music 1908–1996

„Oytsres“ vereint die großen Musiker der jiddischen Hochzeits- und Festmusik, deren Zeitalter und Kontinente umspannende Geschichte. Die seltenen, meist historischen Aufnahmen – allesamt CD-Erstveröffentlichungen – stammen aus internationalen – öffentlichen wie auch privaten – Sammlungen. | “Oytsres” combines the great musicians of Yiddish music for weddings and festivals whose history has spanned centuries and continents,. The rare recordings, most of them historical and all appearing on CD for the first time, were taken from international public and private collections.

SM 1621 2 (CD) | SK **EAN 4010228162127**

CANTOR ISAAC ALGAZI. Ottoman Jewish Music from the Early 20th Century

Der Rabbi und Kantor Isaac Algazi (geb. Izmir 1889, gest. 1950 Montevideo) galt als der größte sephardische Sänger der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts und der bedeutendste Vertreter der türkisch-jüdischen Musiktradition. | The rabbi and cantor Isaac Algazi (b. Izmir/Turkey 1889, d. Montevideo/Uruguay 1950) was considered the greatest Sephardic singer of the first half of the twentieth century and the most important representative of the Turkish-Jewish musical tradition.

SM 1622 2 (CD) | SK **EAN 4010228162226**

DI EYBIKE MAME – The Eternal Mother

Die erste CD-Anthologie, die den Frauen der jiddischen Bühne gewidmet ist. Rare Schellackaufnahmen dokumentieren die enorme Vielfalt der jiddischen Liedtraditionen und Ausdrucksweisen von ca. 1890–1930. Melodien vom Volkslied über Music Hall und Vaudeville-Schlager bis hin zu Liedern aus Liturgie, Operette und Musikkomödie. | The first CD anthology of recordings featuring women of the Yiddish stage. Rare 78 rpm recordings documents the enormous variety of music present during the period 1890–1930, from folksong to music hall and vaudeville, liturgical song to operetta and musical comedy.

SM 1625 2 (CD) | SK **EAN 4010228162523**

SHALOM COMRADE!
Yiddish Music in the Soviet Union 1928–1961

Die Anthologie „Shalom Comrade!“ erzählt die vergessene Geschichte der jiddischen Musik in der Sowjetunion und enthält rare Aufnahmen aus dem Archiv der Musikethnologen Rita Ottens und Joel Rubin. | The anthology “Shalom Comrade!” tells the forgotten history of Yiddish music in the Soviet Union and contains rare recordings from the archive of Rita Ottens and Joel Rubin.

SM 1627 2 (CD) | SK **EAN 4010228162721**

ANEINU!
Hasidic-Orthodox Music from the Festival of the Torah in Jerusalem

Repertoire aus der chassidisch-orthodoxen Klezmer-Tradition in Israel. Die Feldaufnahmen von Israels bedeutendstem Klezmer-Klarinettisten Moshe „Musa“ Berlin entstanden in einer Yeshiva, in der das Ende des Simchat-Torah-Fests gefeiert wird. Sie zeigen die vitale Rolle, die die Musik der Klezmorim sowie das ekstatische Singen von „nigunim“ (Melodien zur geistigen Erbauung) unter orthodoxen Juden spielen. | Repertoire from the Israeli hasidic-orthodox klezmer tradition. The field recordings of Israel's foremost klezmer clarinettist, Moshe "Moussa"Berlin, were made in a yeshiva during the ceremony celebrating the end of the holiday Simchat Torah. They show the vital role that the music of the klezmorim and the ecstatic singing of "nigunim" (melodies of spiritual elevation) play among orthodox Jews.
SM 1628 2 (CD) | SK **EAN 4010228162820**

Aktuelle Sonderangebote:
CDs in Zusammenarbeit mit dem Haus der Kulturen der Welt in Berlin

Als Spielstätte, Podium und Diskussionsort für die Kulturen Afrikas, Asiens und Lateinamerikas zeigt das 1989 gegründete Berliner Haus der Kulturen der Welt das Fremde: andere, ungewohnte Möglichkeiten, die Welt wahrzunehmen, zu verstehen, zu gestalten und ästhetisch darzustellen. Über einen Zeitraum von mehr als zehn Jahren entstanden außergewöhnliche Tonaufnahmen, die bei WERGO auf CD erschienen sind.

Das Klangspektrum der WELTMUSIK-Edition des Hauses der Kulturen der Welt reicht von traditioneller ländlicher Musik aus den entferntesten Winkeln der Welt über Klänge jahrtausendealter Hochkulturen bis zur populären Musik aus den neuen Metropolen. Den Schwerpunkt der Veröffentlichungen bilden in Europa bislang unbekannte Künstler außereuropäischer Kulturen.

Indische Ragas werden ebenso präsentiert wie Klezmer-Musik aus Tel Aviv, brasilianischer Forró oder die spannenden musikalischen Kreationen des bulgarischen Fairy Tale Trios. Inzwischen zu Weltmusik-Stars avancierte Musiker wie die argentinische Tango-Sängerin Silvana Deluigi stehen neben Gruppen wie dem süd-vietnamesischen Ensemble Tài Tu Nam Bô, das eine selbst in seiner Heimat nahezu vergessene musikalische Tradition präsentiert.

Actual special offers:
CDs produced in co-operation with the Berlin House of World Cultures

As a performance space, podium, and place for discussion, the House of World Cultures, founded in Berlin in 1989, demonstrates that what is foreign to us can represent new, unfamiliar ways to experience, understand, shape, and portray the world in art. Over a period of more than ten years, a number of extra-ordinary recordings were made in co-operation with WERGO.

The sound spectrum of the World Music Edition of the House of World Cultures ranges from traditional rural music from the furthest corners of the world through the sounds of millennia-old artistic cultures to popular music from modern metropolises. The focus of these publications is on artists from non-European cultures who remain unknown in Europe.

Indian ragas are presented along with klezmer music from Tel Aviv, Brazilian forró, and the exciting musical creations of the Bulgarian Fairy Tale Trio. Advanced musicians who have since become stars on the world music scene, like the Argentine tango singer Silvana Deluigi, are found alongside groups like the southern Vietnamese ensemble Tài Tu Nam Bô, which presents a musical tradition that is almost entirely forgotten even in its homeland.

AFRICA
OKUTA Percussion
Die Perkussionisten Raibu Ayandokun, Tunji Beier und Ron Reeves präsentieren klassische afrikanische, indische und indonesische Trommelmusik auf originalen Instrumenten sowie eine Vielzahl faszinierender Fusionen. | The percussionists Raibu Ayandokun, Tunji Beier, and Ron Reeves present classical African, Indian, and Indonesian drum music on original instruments together with fascinating fusions.
„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!
SM 1504 2 (CD) | WD **EAN 4010228150421**

AFRICA
GLOBAL SOUNDS Live Music from all Continents: Africa
Ekomefeemo, die Griot Music Company, Lasmar, Mix Squard, Roots Amamomo und Viva La Firenza begeistern ihr Publikum auf unorthodoxe Art mit Stilen der verschiedensten Regionen Afrikas. | Ekomefeemo, the Griot Music Company, Lasmar, Mix Squard, Roots Amamomo and Viva La Firenza inspire their audiences in an unorthodox way with varied styles from all over Africa.
SM 1551 2 (CD) | WD **EAN 4010228155129**

AFRICA
AÏCHA KONÉ AND THE ALLOCO BAND Mandingo Live from Côte d'Ivoire
Aïcha Koné ist die erste westafrikanische Sängerin, die es in ihrer Heimat an Bedeutung und Bekanntheit mit Stars wie Myriam Makeba oder Mory Kante aufnehmen kann. Sie singt über die Schönheit der schwarzen Frauen, die Liebe, die Religion und die Notwendigkeit panafrikanischer Solidarität. | Aïcha Koné is the first female West African singer who can compete in her homeland with stars like Myriam Makeba or Mory Kante. She sings of the beauty of black women, love, religion, and the need for pan-African solidarity.
SM 1514 2 (CD) | WD **EAN 4010228151428**

ALGERIA
BELLEMOU MESSAOUD Le Père du Raï – C'est pas ma faute
Als Bellemou Messaoud 1965 in Oran sein eigenes Raï-Ensemble gründete, war der von einer Trompete angeführte neue Sound eine Offenbarung für das Publikum und markierte die Wende zwischen der älteren, traditionellen und der modernen algerischen Musik. | In 1965 Bellemou Messaoud formed his own raï ensemble with drums (tabla, darbouka) and trumpet – a combination that had never been heard previously and thus marked the change from traditional to modern Algerian music.
SM 1521 2 (CD) | WD **EAN 4010228152128**

ARGENTINA

SILVANA DELUIGI Tanguera – Woman in Tango

„Tanguera" ist die Geschichte einer musikalischen Suche nach der wahren Identität jener Frau, die so oft besungen und so wenig beachtet wurde: die Hure mit dem Herz auf der Zunge und Rhythmus im Blut, ohne Zukunft, aber mit viel Vergangenheit. | "Tanguera" is the story of a musical search for the true identity of a woman sung about more often but respected less than any other: a whore with her heart on her tongue and rhythm in her blood, a woman who had no future but a long past.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1503 2 (CD) | WD **EAN 4010228150322**

ARMENIA

KALASCHJAN Rural and Urban Traditional Music from Armenia

Die Aufnahme vom Kaukasien-Festival (Berlin, 1991) bietet einen überwältigenden Eindruck von der kunstvollen Ausdruckskraft armenischer Musik. | This recording from the Caucasus Festival (Berlin, 1991) offers an overwhelming impression of the artful expressive power of Armenian music.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1505 2 (CD) | WD **EAN 4010228150520**

AZERBAIJAN

KÜR Instrumental & Vocal Music from Azerbaijan

Die Kultur Aserbaidschans hat eine viertausendjährige Vergangenheit, in der türkische, zentralasiatische, persische und westliche Einflüsse aufeinander treffen. Die Musik von Kür zeigt, wie diese verschiedenen Einflüsse zu einer faszinierenden eigenständigen Tradition verbunden wurden. | The culture of Azerbaijan dates back four millennia, and in it Turkish, central Asian, Persian, and Western influences meet. The music of Kür shows how all these influences were combined with a fascinating native tradition.

SM 1518 2 (CD) | WD **EAN 4010228151824**

BRAZIL

PÉ DE SERRA FORRÓ BAND Dance Music from the Countryside of Brazil

Seit den 40er Jahren ist der Forró über die Grenzen Nordostbrasiliens hinaus berühmt. Akkordeon, die große Rahmentrommel „zabumba" und Triangel sind die typischen Instrumente der Forró Band. | Since the 1940s, the forró has become known well outside of the borders of northeast Brazil. Accordion, the large frame drum called the "zabumba", and the triangle are the typical instruments of the forró band.

SM 1509 2 (CD) | WD **EAN 4010228150926**

BRAZIL

VEREQUETE & GRUPO UIRAPURU Carimbó. Dance Music from Pará, Amazonia

Verequete, der große Altmeister des Carimbó, hat diesen ursprünglich traditionellen, stark durch afrikanische Elemente beherrschten Stil in den 60er Jahren aus dem ländlichen Brasilien in die Großstadt Belém gebracht und modernisiert. | In the 1960s, Verequete, the grand old master of carimbó, brought this traditional style with African features out of the backwoods into the city Belém and modernized it. This CD made Verequete's music internationally available for the first time.

SM 1535 2 (CD) | WD **EAN 4010228153521**

BULGARIA

FAIRY TALE TRIO Bulgaria. Jazz Across the Border

Die Musik des Fairy Tale Trios ist eine einzigartige Mischung, geprägt aus Jazz, Improvisation und Balkanfolklore zugleich. Grundlage für diese Musik ist das alte bulgarische Volkslied – ein Wechselspiel zwischen den ausgefeilten Klängen der Holzflöte Kaval und der Expressivität des Saxofons sowie der Rhythmik der großen Trommel Tupan. | The music of the Fairy Tale Trio is a unique mixture characterized by jazz, improvisation and folk music of the Balkan. It is the ancient Bulgarian folksong forming the basis of this music – an interplay between the sophisticated sound of the wooden kaval, the saxophone's expressivity as well as the rhythms of the big drum tupan.

SM 1531 2 (CD) | WD **EAN 4010228153125**

CHINA

THUNDERING DRAGON Percussion Music from China

In der Perkussionsmusik von Thundering Dragon (mit insgesamt 500 Instrumenten), die sich hauptsächlich aus der klassischen Volksmusik Chinas speist, verbindet sich Naturschilderung mit Humor und Virtuosität. | The percussion music of Thundering Dragon (with five hundred instruments in all), which builds primarily on the traditional popular music of China, combines depiction of nature with humor and virtuosity.

SM 1519 2 (CD) | WD **EAN 4010228151923**

CUBA

SIERRA MAESTRA Son Highlights from Cuba

Sierra Maestra gehört zu den besten Son- bzw. Salsa-Bands der spanischen Karibik. | Sierra Maestra is among the best son, or salsa bands in the Spanish Caribbean.

SM 1511 2 (CD) | WD **EAN 4010228151121**

ETHIOPIA

SELESHE DEMASSAE Songs from Ethiopia today

Auf der vorliegenden CD spielt und singt der äthiopische Troubadour Seleshe Demassae (Leier) erstmals mit dem ivorischen Perkussionisten Suleymane Touré zusammen, einem Meister der Talking drum. | On the present CD, the Ethiopian troubadour Seleshe Demassae (lyre and voice) performs for the first time with the Ivory Coast percussionist Suleymane Touré, a master of the talking drum.

SM 1516 2 (CD) | WD **EAN 4010228151626**

GEORGIA

SOINARI Folk Music from Georgia today

Das Zusammentreffen von Ost und West bestimmt besonders den Reichtum der georgischen Musik, die von der orientalisch anmutenden Einstimmigkeit bis zur traditionellen Mehrstimmigkeit der Kirchen- und ländlichen Volksmusik reicht. | The meeting of East and West is an especially strong factor in the rich variety of Georgian music which ranges from Eastern-sounding monophony to the traditional polyphony of church music and rural popular music.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1510 2 (CD) | WD **EAN 4010228151022**

INDIA

SHEIK CHINNA MOULANA Nadhaswaram. Musical Herolds from South India

Sheik Chinna Moulana, der unzweifelhaft bedeutendste Nadhaswaram-Spieler, repräsentiert mit seiner Gruppe eine lyrische Ausprägung des südindischen Karnataka-Stils. | Sheik Chinna Moulana, undisputedly the most important player of the Nadhaswaram, who opened the Festival of India in Germany in 1991, presents a lyrical version of the Carnatic music of South India.

SM 1507 2 (CD) | WD **EAN 4010228150728**

INDIA

BIDUR MALLIK AND SONS The Fast Side of Dhrupad

Die Musiker der Familie Mallik sind seit vielen Generationen Meister des Dhrupad-Stils, der ältesten Form nordindischen Kunstgesangs, und sind in Indien für ihren ganz eigenen, rhythmisch akzentuierten Gesangsstil und ihr reiches Repertoire an Ragas berühmt. | The musicians of the Mallik family have for many generations been masters of the dhrupad style, the oldest form of North Indian art song. In India they are famous for their own rhythmically accentuated singing style and the rich repertoire of compositions, some using ragas that are sung only by their family.

SM 1517 2 (CD) | WD **EAN 4010228151725**

INDIA

STEVE GORN Bansuri – Parampara! In Memory of Gour Goswami

Steve Gorn ist ein beeindruckendes Beispiel dafür, dass es auch für einen im Westen geborenen Musiker durchaus möglich ist, in einer ganz anderen Musiktradition zu einer musikalischen Reife zu gelangen, die von beiden Kulturen als authentisch anerkannt wird. | Steve Gorn impressively demonstrates that it is also possible for musicians born in the West to devote themselves to the full profundity of another musical tradition and to achieve a musical maturity that is recognized as authentic by both cultures.

SM 1528 2 (CD) | WD **EAN 4010228152821**

IRAN

BEHNAM MANAHEDJI Master of Persian Santoor

Der in Teheran geborene Behnam Manahedji gilt heute als einer der führenden Meister der Santur, ein trapezförmiges, mit sehr leichten Holzschlegeln gespieltes Hackbrett. | Behnam Manhedji, who was born in Teheran but has lived and taught in Germany for some time, is considered one of the leading masters of the the santir, a trapezoidal dulcimer played with very light wooden hammers.

SM 1508 2 (CD) | WD **EAN 4010228150827**

IRAN

HOSSEIN ALIZÂDEH & MADJID KHALADJ The Art of Improvisation. Iran

Hossein Alizâdeh und Madjid Khaladj – zwei Meister der iranischen Improvisationskunst. Der Târ (Laute) und die Trommel Tombak entfalten in der traditionellen Improvisationskunst eine unvorstellbare musikalische Intensität. | This CD presents two masters of the Iranian art of improvisation, Hossein Alizâdeh and Madjid Khaladj. The târ (lute) and the tombak drum produce an inconceivable musical intensity.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1530 2 (CD) | WD **EAN 4010228153026**

ISRAEL

SULAM Klezmer Music from Tel Aviv

„Sulam" ist u.a. das hebräische Wort für die Himmel und Erde verbindende Leiter, die Jakob, dem Stammvater Israels, im Traum erschien. Der Klarinettist Moshe Berlin bietet Klezmer als Kombination von Traum und Wirklichkeit, von Himmel und Erde, Offenbartem und Verborgenem. | "Sulam" is the Hebrew word for the ladder connecting heaven and earth that appeared to Jacob, the patriarch of Israel, in a dream. The klezmer music of the band around the clarinetist Moshe Berlin combines dream and reality, heaven and earth, the hidden and the revealed.

SM 1506 2 (CD) | WD **EAN 4010228150629**

JAMAICA

LITITZ MENTO BAND DANCE Music and Working Songs from Jamaica

Mit Geige, Banjo, Gitarre und der Rhumba-Box präsentiert die Lititz Mento Band ein pikantes Potpourri aus Mentos, Folksongs, religiösen Liedern und amerikanischen Schlagern, Lieder, die nicht selten auch anzüglich sind und mit Humor und Satire den Alltag beschreiben. | With violin, banjo, guitar, and rumba box the Lititz Mento Band presents a piquant potpourri of mentos, folk tunes, religious songs, and American hits. The songs are not infrequently lewd, and they treat daily life with humor and satire.

SM 1512 2 (CD) | WD **EAN 4010228151220**

KENYA

MALIKA Tarabu Music from the Swahili of Kenia

Tarabu ist das musikalische Abbild der multikulturellen Swahili-Gesellschaft. An der ostafrikanischen Küste ist Malika alias Asha Abdo unumstritten die populärste Musikerin der Gegenwart. | Tarabu is the musical likeness of the multicultural Swahili society. On the coast of East Africa, Malika, also known as Asha Abdo, is without question the most popular female musician of the present.

SM 1520 2 (CD) | WD **EAN 4010228152029**

MADAGASCAR

RICKY & MBASALALA Vocal Music from Madagascar

Die Musiker Ricky und Mbasalala sind geprägt von der Vokalmusik des tiefen Südens Madagaskars. Beide spielen normalerweise mit Instrumentalbegleitung. Doch diese CD präsentiert mitreißende, perfekte A-cappella-Gesänge eigener und traditioneller Kompositionen. | The vocal music of the deep South of Madagascar had a formative influence on the musicians Ricky and Mbasalala. In general, they both play with instrumental accompaniment of their own groups. But this CD documents infectious and perfect a cappella songs of own and traditional compositions.

SM 1522 2 (CD) | WD **EAN 4010228152227**

MOZAMBIQUE

TIMBILA TA VENANCIO MBANDE Xylophone Music from the Chopi People

Die Chopi gehören zu einer der kleineren Volksgruppen Mosambiks. Ihre Musik für große Xylophon-Ensembles aber kann als eine der spektakulärsten künstlerischen Ausdrucksformen des afrikanischen Kontinents gelten. Venancio Mbande ist einer der letzten Vertreter dieser Tradition. | The Chopi are one of Mozambique's smaller ethnic populations. Their music for large xylophone ensembles, however, can be considered one of the most spectacular forms of artistic expression on the African continent. Venancio Mbande is one of the last authentic representatives of this tradition.

SM 1513 2 (CD) | WD **EAN 4010228151329**

PAKISTAN
THE SINDHI MUSIC ENSEMBLE Sufi Music from Sindh

Wenn es ein Land gibt, das man ein Sufi-Land nennen kann, dann ist es ganz sicher Sindh, im Süden von Pakistan an den Ufern des Indus. Im Mittelpunkt dieser CD stehen die Lieder von Shah Abdul Latif, dem berühmtesten Dichter Sindhs. | If there is any country on earth which can rightly be called a Sufi country, it is Sindh – the southern province of Pakistan on the banks of the Indus river. The focus of this CD is on the songs of Shah Abdul Latif, the most famous saint/singer of Sindh.

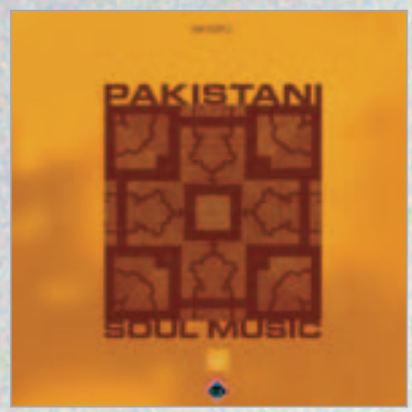
„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1515 2 (CD) | WD **EAN 4010228151527**

PAKISTAN
PAKISTANI SOUL MUSIC

Acht Ensembles stellen die Traditionen der unterschiedlichen Regionen Pakistans vor. Klassische Musikstile stehen neben spirituellen Qawwali-Gesängen und ekstatischen Tranceritualen, die nur an den Schreinen der Sufi-Heiligen zelebriert werden. | Eight ensembles, mostly unknown in the West, represent Sufi traditions of the different regions of Pakistan. Classic music styles live side by side with spiritual Qawwali chants and ecstatic trance rituals.

SM 1529 2 (CD) | WD **EAN 4010228152920**



PAKISTAN
FLIGHT OF THE SOUL Qawwali from Pakistan

„Flight of the Soul" präsentiert nur selten zu hörende, traditionelle Klänge, die auch die geistigen Inhalte der Musik vermitteln. Es handelt sich um die letzte Aufnahme mit dem inzwischen verstorbenen Qawwali-Meister Qutbuddin. | "Flight of the Soul" presents rarely heard traditional sounds of this mystic, rousing music. – This is the last recording with the meanwhile passed-away qawwali master, Qutbuddin.

SM 1534 2 (CD) | WD **EAN 4010228153422**

SUDAN
MUHAMED EL AMIN The Voice of Sudan

Dass der Lautenstil sehr persönlich geprägt sein kann, zeigt die große spieltechnische wie unübertroffene intuitive Begabung Muhamed El Amins, der eine ganze Generation junger Musiker beeinflusst hat. | The lute style can also be highly personal, as is demonstrated by the great technical virtuosity and unsurpassed intuitive talent of Muhamed El Amin, who influenced an entire generation of young musicians.

SM 1523 2 (CD) | WD **EAN 4010228152326**

TUNISIA

LOTFI BOUCHNAK Tunisia. Live in Berlin

Der tunesische Sänger, Oud-Spieler und Komponist Lotfi Bouchnak gehört zu den berühmtesten Musikern seines Landes. Sein Repertoire umfasst sowohl klassische arabische Lieder, die auch in seiner Heimat heute zumeist vergessen sind, als auch populäre Genres. | The Tunisian singer, oud player, and composer Lotfi Bouchnak is one of Tunisia's most famous musicians. His repertoire includes both classical Arabic songs, which are mostly forgotten even in his homeland, and popular genres.

SM 1532 2 (CD) | WD **EAN 4010228153224**

VIETNAM

TÀI TÚ NAM BÔ Masters of Traditional Music, Saigon

Tài tú Nam Bô – vier hochqualifizierte Musiker an traditionellen vietnamesischen Instrumenten, die sich einem Musikstil verschrieben haben, der in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts in gebildeten Kreisen Südvietnams entstand. | "Am nhac tài tú Nam bô" (music of the talented) is an artistically ambitious variety of amateur music from southern Vietnam that developed in the latter half of the nineteenth century.

„Preis der deutschen Schallplattenkritik" (Bestenliste) – Quarterly German Record Critics' Award!

SM 1533 2 (CD) | WD **EAN 4010228153323**

Entdecken Sie weitere Weltmusik-Veröffentlichungen /
Discover other contemporary World Music releases:

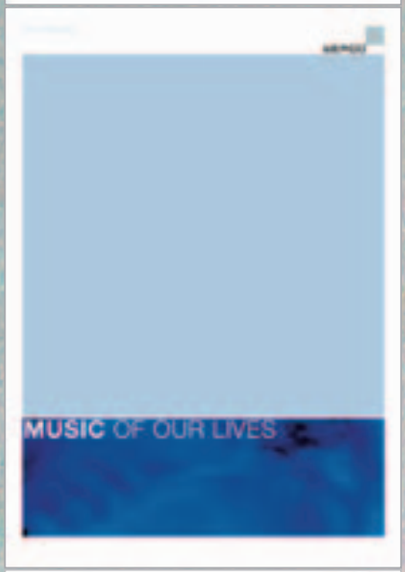
www.intuition-music.com

INTUITION
Postfach 36 40
55116 Mainz
Germany

info@intuition-music.com

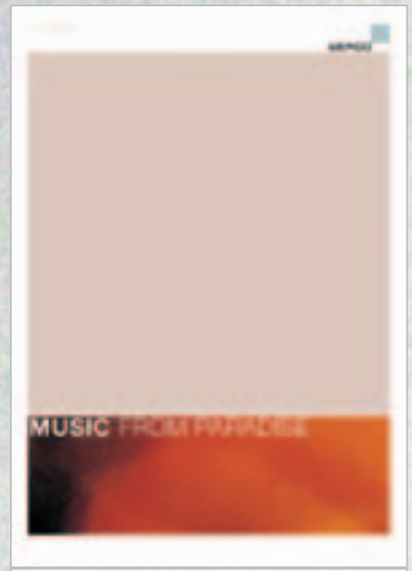
WERGO steht für die Vielfalt der musikkulturellen Erscheinungen unserer Welt. In sechs (auch als gedruckte Ausgaben erhältlichen) Katalogen sind insgesamt nahezu 500 Veröffentlichungen enthalten. Für viele von ihnen erhielt WERGO namhafte Auszeichnungen. | **WERGO** stands for the variety of musical cultures of our world. Nearly five hundred publications are presented in six catalogs (which also exist in printed versions). WERGO has won prominent awards for many of them.

Music of Our Time
Der Hauptkatalog (**vollständiger Katalog bis März 2005**). Eine Dokumentation zeitgenössischer Musik | The main catalog (**complete catalog till March 2005**). A documentation of contemporary music (KAT 557-99)

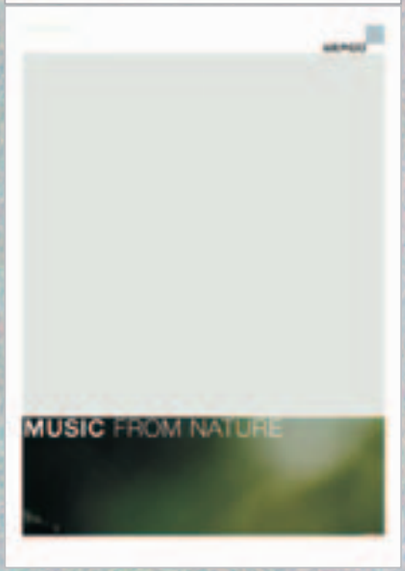


Music of Our Time – CD Catalog 2008
CD-Neuheiten von 2005 bis 2007. | CDs released from 2005 through 2007. (KAT 249-99)

Music of Our Time – Special
Die Ergänzung zum Hauptkatalog – CDs zum günstigen Preis | A supplement to the main catalog: CDs at a special price (KAT 901-99)

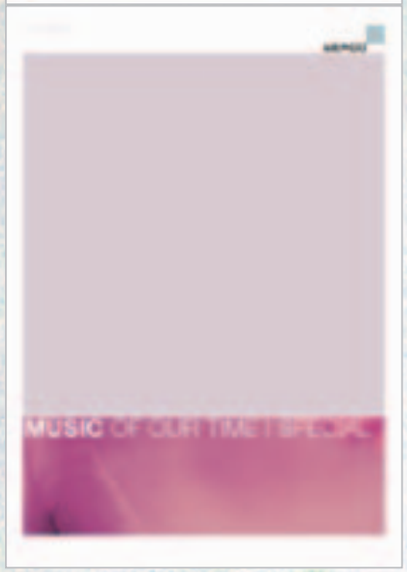


Music from Nature
Naturaufnahmen – Naturhörbilder | Nature recordings: audible images of nature (KAT 540-99)



Music of Our Lives
Klassisch, unterhaltend, heiter, vergnügt … | Classical, entertaining, joyful, cheerful … (KAT 903-99)

Music from Paradise
Ruhe – Entspannung – Energie … | Calm – relaxation – energy … (KAT 902-99)



www.wergo.de

KAT 558-99

WERGO
SCHOTT MUSIC & MEDIA GmbH

Weihergarten 5 · 55116 Mainz · Germany
Postfach 36 40 · 55026 Mainz · Germany

Phone: +49 6131 246-898 · Fax: +49 6131 246-216
E-Mail: service@wergo.de · Internet: www.wergo.de

Printed in Germany, 08/2008. Irrtum und Änderungen vorbehalten.
Cover photo: Mantle Hood (from CD SM 1712 2 Lestari)

4 010228 000023